



## INA INFORMACIÓN DE SERVICIO



# Solución de reparación alternativa para motores Prince

Garantiza la durabilidad y la resistencia de la transmisión del grupo auxiliar

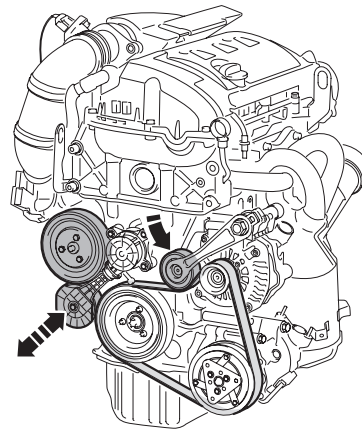
Fabricantes: Citroën  
DS  
MINI  
Peugeot

**Modelos:**

Citroën: Berlingo, C3, C4, C5  
DS: 3, 4, 5  
MINI: Cooper, Cooper S, John Cooper Works  
Peugeot: 207, 208, 308, 508, 2008, 5008, Partner, RCZ

**N.º de**

artículo: 529 0531 10  
529 0532 10  
538 0466 30



Consultar la asignación actual en el catálogo de piezas

Figura 1: Motor Prince (BMW/PSA)

El modelo de motor Prince es un motor de 4 cilindros en línea (figura 1), desarrollado en conjunto por BMW y PSA. Su transmisión del grupo auxiliar tiene dos brazos tensores equipados con poleas. Una garantía mediante la fuerza elástica una tensión correcta de la correa trapezoidal, mientras que la otra acopla y desacopla la bomba de refrigerante.

La mayoría de las veces, las poleas de los brazos tensores se dañan tras haber estado mucho tiempo en funcionamiento. Por lo tanto, al reparar la transmisión del grupo auxiliar, debe considerarse también la posibilidad de sustituir la bomba de refrigerante y su respectiva polea.

La experiencia práctica ha demostrado que las averías en los brazos tensores se deben en la mayoría de los casos a un estado defectuoso de los rodamientos de las poleas. En ese caso, con sustituir las poleas sería suficiente, siempre y cuando no se aprecien más averías durante la revisión de los componentes.

La superficie de rodadura de la polea tiene un recubrimiento que reduce el coeficiente de fricción durante el funcionamiento. Como consecuencia, se reduce el rendimiento de la bomba de agua. Debido a que la fuerza de fricción será mayor por la instalación de una polea nueva, recomendamos renovar también la bomba de refrigerante del sistema.

Schaeffler Automotive Aftermarket ofrece ahora juegos de correas trapezoidales especiales para esta reparación. Junto con la correa trapezoidal, permiten que solo se tengan que reemplazar las poleas de los respectivos brazos tensores. De esta forma, además de la sustitución de los brazos tensores al completo, ahora hay también un método de reparación alternativo.

De esta forma, por un lado todos los componentes de la transmisión del grupo auxiliar sometidos a grandes cargas tendrán una capacidad de resistencia al desgaste semejante y, por otro, el rodamiento de la nueva bomba de refrigerante soportará las cargas máximas durante el acoplamiento o desacoplamiento de forma mucho más segura.

¡Observar las indicaciones del fabricante del vehículo!

**Schaeffler Iberia S.L.U.**  
Ctra. Burgos – NI, Km. 31,100  
Polígono Industrial Sur  
28750 San Agustín de Guadalix, Madrid, España  
Teléfono: +34 91 658 66 86 / Fax: +34 91 658 66 81  
www.repxpert.es

SCHAEFFLER  
**REPXP**ERT